

امور اداره و تحریریه به متعلق خصوصیات ایچون  
صبری پاشا جاده سنده عثمانی — عصر مطبعه سنده  
مطالعه اداره سنده مراجعت اولنور

صاحب امتیاز و مدیر — عثمان توفیق

مسئله مزه موافق مقالات مع الافتخار  
درج اولنور

نسخه سی ۱ غروشددر



ایک کنجی سینه

مجیدیه ۱۹ حسابیه سلاتیک ایچون سنده لکی ۵۰  
آلتی آیانی ۲۵ غروشددر

سائر محللر ایچون بر سنده لکی ۶۲ بچق  
آلتی آیانی ۳۲ بچق غروشددر

آبونه بدلی پشین اولورق آلنور

عدد : ۸۸

هر هفته چهارشنبه کونلری نشر اولنور

۸ بنیاده سنه ۱۳۱۵

۲۹ زی الفعده سنه ۱۳۱۵



متأثر اولش و مرور زمان ایله عالم سفلتک  
اعماق مظالمه سه طالان سقبله تک خیالی کورمکه  
باشلامدی !

مابعدی وار



### ادر ر مکتوبی

۲۶ مارت سنه ۳۱۴

بکچی مکتوبمه صالی کونی حرکت ایده جکی  
عرض ایتمیش ایدم . یوم مذکورده ساعت الی  
بچقده شرق شمندو فرلی قومانبه سنک تحت  
اداره سنده بولنان موقفه کلدیم . واغونه یرلشدک  
رفاقمده برابرملری ادرنده عائله لری یاننده  
کیرمک ایچون ککش بر قاج موسوی تجارده  
وارایدی . انسان بوکچی شمندو فرلی سیاحتلرنده  
هر شیدن زباده مصاحبه ایده جک رفیقه محتاجدر .  
باخصوص انای سیاحتده مدت قایلله طرفنده  
عقد حقوق معارفه ایتمک بک اساندر . بنده کرده  
بوقاعده طبعیه به توفیق حرکت ایده رک بولنله  
قونوشمغه . و ادرنه ولایتک احوالی حقنده  
استیضاحانده بولمغه باشلام . دده اغاچه قدر  
کز دیکم محللرده کی مشهوداتم ، سلاتیک ولایتده  
کیدن اودرجه دهر فرقی دکل ایدی . لیکن دده اغاجدن  
مرکز ولایت اولان ادرنه به متوجهاً روبراه  
عزیمت اولدیمزده حال بوس تون تبدل ایدی .  
اول امرده راکب اولدیمز شمندو فرک درجه  
سرعتی سلاتیک - دده اغاج شمندو فرینک همان  
نصفی درجه سنده در . سلاتیک - دده اغاج شمندو  
فری ساعتده قرق بشدن اللی کیلو متریوه قدر  
بر مسافه قطع ایله دیکي حالده . بواجق ساعتده  
یکرمی یددن اوتوز کیلو متریوه قدر بر سرعتله  
کیدوردی . سریع بر واسطه ایله سیر و سیاحت  
ایدن برکسه ایچون بردن بره یوزده اللی نسبتده  
بربطائنه تصادف ایتمک جان صیقه جق احوالدن  
معدوددر . فقط الدن نه کور . هر حالده وقوعاته  
تابع اوانق لازم .

دده اغاجدن ادرنه به طوغری ایلرله دیکه  
ره کدر مژده کی طاغرده بد محافظه لرینه کوجو جک  
حیوانات سوریلری تودیع اولمش یددی سکر  
باشنده کی چوبان چو جق لرینک اللرنده کی دکنکله

طایانوب کال . مکانت وجدیتله حیواناتی محافظه  
التهده بولندرد قنری کورمک حقیقه انسانی  
عمیق بر تفکره سوقی ایدبور . بزده الی یدی  
باشنده کی چو جق لری سواقعه بالکر صالیویرمک  
ایسته مه یز . هوادن ، کولشدن محافظه ایچون  
بیگ درلو تدایره مراجعت ایددن . حال بوک  
الله باغشلاسون بوارسلان یاورولری هر درلو  
شداده مقاومت یاب اوله ییلمک ایچون ارقه سنده کی  
کهدن ماعدا بر شیشه مالک دکلددرلر .

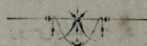
ادرنه ولایتک ژاندارمه تشکیلاتی ده ولایات  
سائر شاهانه به مقس اولمادیفی جهته تادرنه  
شهرینه وارنجه به قدر هر کیلو متروباشنده کوچک  
کوچک سیار ژاندارمه مقرزه لرینه تصادف  
اولتوردی که شو آسایش مأمورلری کیجه کوندوز  
بالقنارلری طولاشه رق امنیت و استراحت  
عمومیه یی تهدید ایدن اشقیانک بارغمه سنه میدان  
ویرمه یورلر . سایه آسایشوایه حضرت ظن الیهیده  
اداره انضباط مأمورلرینک مسلحی مشکوردی  
نتیجه سی اوله رق ولایتک هر جهته امن و اسایشک  
دخواء حضرت شهریاریه موافق صورنده بر  
کال بولندیفی استخبار ایله دیکه هر آن مواظی  
بولندیمز دعای دیموت ایم و اقبال حضرت  
شهنشاهی یی تکرار ایله عهده عبودیمز مرتب  
اولان وظائف متدایرنک بیکده برنی ادا به غیرت  
ایتمکدن بشقه المزدن برشی کله یور .

الحاصل آهسته آهسته یولوزه دوام ایددرک  
دده اغاجدن مفارقه زدن الی بحق ساعت صکره  
کیجه ساعت ایکی بچقده دولت ایدمدت عثمانیه مزک  
ایکینجی بای تخی اولوب اجرا آت عالم یسندانه لرله  
نام معالی آسمانری عثمانی تاریخلرینک الک شانی  
بحقیقه لرینی اشغال ایدن سلاطین عظام عثمانیه نک  
سنلرجه مقرسلطنتلری بولنان ادرنه شهر شهرینه  
مواصلت ، میسر کرده رب عزت اولمشدر .

مابعدی وار

معلم

حسن یرتو



### خبا برت علییه

ادر رده طوچی فرقه سی قوماندانی یاوران حضرت

ظل الیهیدن فریق سعادتلوا **همر سگری** باشاحضر تلری :  
آثار علیه لرله جریده مزک تربین بیورله جفته دایر  
اولان وعد عالی معارفه ورلرینه عرض منت و  
شکران ایلرزه .

شام شریفده عزتلو **کریم بک** افندی : اثر ایلری  
بو هفته درج اولندی دیکر منظومه ایلریده نشر  
ایله جکدر .

**توفار** حوالی و داغلندده بولنان ابونه لریمز : ایکینجی  
سنه تک برنجی الی آیلک ابونه مدتی ۷۸ نومورده  
ختم بولمشدر . ابونه بدلاتک نقداً و یا خود پوسته  
پولی اوله رق سرعت ارسالی احترام اولنور .

کوتاهی محاسبه جی سعادتلو **اسمی توفیق**  
افندی : لطف عالی معارفه ورلرله ابونه اولان  
ذوات کرامه ابونه بدلاتک سرعت ارسالی خصوصتک  
تبلیغ بیورلی احترام اولنور .

**مردلبره** بولنان ابونه لریمز : ایکینجی سنه یه عائد  
ابونه بدلاتک اطقاً سرعت ارسالی رجا اولنور .

**فیضی و قنبر شرده** بولنان ابونه لریمز : ابونه  
مدتی ۷۸ نومورده ختم بولمشدر . بدلاتک یا نقداً  
یا خود پوسته پولی اوله رق ارسالی احترام اولنور .

### مفصل صرف عربی

اسماء

### اسماء مشقه فسی

عربی ده سبطلله تحصیل ایله قواعد عربیه  
وقوف کسب آتمک ارزوسنده بولنانلر ایچون  
استفاده لی برکتابدر . طبعنک نفاسته ، اثرک دکرینه  
تشیته وضع اولنان ۱۲ بچق غروش فیشات بک  
اهوندر سلاتیکه کتابچی مصطفی افندینک کتبخانه سنده  
صاتلمده در .

### بر کجک مکتوبلری

ولایت مکتوبی قلمی کتبه سندن محمد صادق  
افندینک اثری اولان بورساله جدآ شایان مطالعه در .  
غایت تمیس بر صورنده طبع ایدلشدن فیشاتی بر  
غروشدر .

عثمانی - عصر مطبعه سی شرکتی